

KYRGYZ EXPRESS POST

Official Postal Operator of Kyrgyzstan • Официальный почтовый оператор Кыргызстана

www.stamps.kg • kep@stamps.kg • 26 Usenbaev str, Bishkek, Kyrgyzstan 729001 • +996 312 383 846

NEWSLETTER · ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

No. 64 December 8, 2020

Joint stamp issue between Kyrgyzstan and Ukraine. Traditional Jewelry

On December 9, 2020 the State Committee of Information Technology and Communications of the Kyrgyz Republic puts into circulation a series of Kyrgyz Express Post postage stamps: "Joint stamp issue between Kyrgyzstan and Ukraine. Traditional Jewelry".

Jewelry has always played an important role in the cultures of various nations. Besides its aesthetic function, jewelry has also had a special meaning in the realm of the spiritual and the ethereal.

A **tumar** is a traditional Kyrgyz chest adornment, which had an important sacred significance. In addition to its aesthetic appeal, it also played the role of talisman. In Arabic, the word "tumar" means prayer. Tumar is typically a triangular amulet with numerous suspensions at the bottom. Usually, a tumar is worn on top of beads.

A **dukach** is a traditional ornamental pendant of Ukrainian women. Its name comes from the word "ducat" - a prestigious and widely accepted coin of the ancient world. The Ukrainian dukach is a medal-shaped ornament with a metal bow or crown, decorated with gemstones. The dukach played an important role in Ukrainian families and it was carefully preserved and inherited by daughters from their mothers.

No. 151



No. 152



Stamps description

No. **151.** 100 KGS. Tumar. No. **152.** 150 KGS. Dukach.

Technical specifications

Paper: coated, gummed, 105 g/m².

Printing method: full-color offset lithography.

Stamps perforation: comb 14:14½. Stamps size: 46.00 x 27.50 mm.

Stamps are issued in collective minisheets of 8 stamps (4 complete sets and 2 labels). **Collective minisheet size**: 113.00 x 163.00 mm.



Quantity issued: 5 000 pieces each stamp.

Designers: O. Kharuk, S. Kharuk.

Printer House: "Nova Imprim" (Chişinău, Moldova).

A special cancellation on FDC will be carried out at the Bishkek KEP Office (729001) on the stamps issuing day.



The first day cover and special postmark are designed by Daria Maier.

Cover size: C6 (162 x 114 mm). Printing method: full-color offset. Quantity issued: 250 pieces. Endorsing ink color: black.